

à un congrès d'un parti provincial, et je n'ai pas reçu de communication officielle à ce sujet.

M. Grégoire: Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Dois-je alors en conclure que si le parti libéral provincial envoie une copie officielle du rapport, l'honorable ministre de la Justice...

M. l'Orateur: A l'ordre! L'honorable député ne peut pas nous faire part de ses conclusions.

M. Grégoire: Monsieur l'Orateur, pourrais-je poser ma question d'une autre façon?

M. l'Orateur: A l'ordre! J'ai déjà jeté l'œil du côté de l'honorable député de Battle River-Camrose (M. Smallwood).

M. Grégoire: Je voudrais changer ma question, monsieur l'Orateur...

[Traduction]

LA DÉFENSE NATIONALE

LA RÉDUCTION DE L'EFFECTIF DES FORCES ARMÉES

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris): Monsieur l'Orateur, une question au ministre de la Défense nationale. Une réponse déposée lundi dernier à la Chambre indique que les forces armées du Canada ont fléchi, depuis trois ans, de 123,000 à 105,000 hommes; le ministre pourrait-il nous dire si cette usure va continuer indéfiniment ou si elle se heurtera à une limite absolue et, dans ce cas, quelle sera cette limite?

L'hon. Léo Cadieux (ministre de la Défense nationale): C'est là une question d'envergure. Je préfère y répondre en disant que nos forces suffiront, j'espère, à remplir nos engagements.

L'IMPÔT SUR LE REVENU

LES PENSIONNÉS ET L'INTÉRÊT SUR LES IMPÔTS EXIGIBLES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. E. Gray (Essex-Ouest): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre du Revenu national. Le gouvernement est-il en mesure d'exempter certains pensionnés du paiement échelonné de l'intérêt au ministère sur les impôts exigibles, car même si le montant d'intérêt est minime, ces personnes ont un revenu qui dépasse à peine leurs pensions de la sécurité de la vieillesse?

M. l'Orateur: A mon avis, cette question étant de nature plutôt générale, il vaudrait

mieux la soulever sur la motion d'ajournement.

M. Gray: Je vais en donner préavis comme il convient, monsieur l'Orateur.

LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

L'ÉTUDE, PAR LE COMITÉ, D'UN NOUVEAU BOUT-FILTRE POUR CIGARETTE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. W. M. Howe (Wellington-Huron): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Étant donné qu'il a déjà été ministre de la Santé nationale et du Bien-être social et qu'il s'est vivement intéressé au dispositif spécial qu'on met au point à Windsor, pour éliminer les ingrédients nocifs de la cigarette, le ministre utilisera-t-il ses dons bien connus de persuasion pour que cette question soit déferée au comité de la santé nationale et du bien-être social de la Chambre?

M. l'Orateur: A l'ordre. A mon sens, c'est une question qui ne devrait pas être posée au ministre à titre d'ancien ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

L'ACCROISSEMENT DU TAUX DES MALADIES VÉNÉRIENNES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. P. V. Noble (Grey-Nord): Monsieur l'Orateur, je voudrais adresser cette question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Le ministère a-t-il pris connaissance de l'augmentation alarmante du taux des maladies vénériennes au Canada? Si oui, prend-on les mesures qui s'imposent?

M. l'Orateur: A l'ordre. C'est là une question d'ordre très général et je doute que ce soit le moment d'y répondre.

M. Noble: Monsieur l'Orateur, on consacre actuellement des millions de dollars des fonds publics aux cas chroniques. J'estime qu'il faudrait trouver quelque moyen d'en assurer un contrôle plus efficace.

M. l'Orateur: Je saisis l'importance de la question que pose le député, mais il me semble que c'est un problème de portée beaucoup trop vaste pour être examiné ici. S'il y a une urgence particulière, le député pourrait peut-être soulever la question lors de l'ajournement.